

Паспорт Безпеки

Згідно Додатку II REACH - Регламент (ЄС) 2020/878

Розділ 1 Ідентифікація речовини або суміші і компанії/підприємства

1.1 Ідентифікатор продукту

Назва	Multifinish Grigio
-------	--------------------

1.2 Відповідні встановлені застосування речовини або суміші і не рекомендовані галузі використання

Опис / Використання

Попередньо змішаний цемент. Посилена волокнами однокомпонентна мінеральна вигладжуюча суміш для гоління та вирівнювання.

1.3 Детальна інформація про постачальника в паспорті безпеки

Компанія	TORGGLER S.R.L.
Адреса	Via Prati Nuovi 9
Місто	Marlengo
Поштовий індекс	39020
Провінція	BZ
Держава	Italy
Номер телефону	+39 0473 282400
факс	+39 0473 282501
адреса електронної пошти компетентної особи відповідальний за паспорт безпеки	reach@torggler.com

1.4 Номер телефону екстреного зв'язку

За терміновою інформацією звертатися до	+39 348 662 70 93 (08.00 - 17.30)
---	-----------------------------------

Розділ 2 Ідентифікація небезпеки

2.1 Класифікація речовини або суміші

Продукт класифікується, як небезпечний згідно з положеннями, викладеними в Регламенті (ЄС) 1272/2008 (CLP) (з наступними поправками). Таким чином, продукт вимагає паспорт безпеки відповідає положенням Регламенту (ЄС) 2020/878.

Будь-яка додаткова інформація, пов'язана з ризиком для здоров'я та / або для навколишнього середовища, знаходиться в розділах 11 і 12 цього листа.

Класифікація небезпеки

Подразнення шкіри, категорія 2	H315	Спричиняє подразнення шкіри.
Підвищена чутливість шкіри, категорія 1	H317	Може спричинити алергічну реакцію на шкірі.
Важкі пошкодження очей, категорія 1	H318	Спричиняє серйозне пошкодження очей.
Специфічна токсичність для органів-мішеней - одноразовий вплив, категорія 3	H335	Може спричинити подразнення дихальних шляхів.

2.2 Елементи маркування

Маркування небезпеки відповідно Регламенту (ЄС) 1272/2008 (CLP) і наступні зміни і доповнення.

Піктограми небезпеки



Примітки

Небезпека

Розділ 2

Вказівки небезпеки

H315	Спричиняє подразнення шкіри.
H317	Може спричинити алергічну реакцію на шкірі.
H318	Спричиняє серйозне пошкодження очей.
H335	Може спричинити подразнення дихальних шляхів.

Запобіжні заходи

P280	Використовуйте захисні рукавички / захист для очей / захист для обличчя.
P501	Утилізувати вміст і контейнер відповідно до місцевих і національних норм.
P102	Зберігати в місці, недоступному для дітей.
P305+P351+P338	У РАЗІ ПОТРАПЛЕННЯ В ОЧІ: Обережно промити водою протягом декількох хвилин. Зняти контактні лінзи, якщо вони використовуються та легко знімаються. Продовжити промивання.
P101	Якщо потрібна консультація лікаря, майте при собі тару продукту або етикетку.
P310	Негайно звернутися за першою медичною допомогою до токсикологічного центру/лікаря.

Містить

Portland cement clinker, Cr(VI) < 2 ppm
ГІДРАТ КАЛЬЦІЮ
Flue dust

2.3 Інші небезпеки

На підставі наявних даних, продукт не містить речовини PBT або vPvB, пропорційно $\geq$ ніж 0,1%.
Продукція не містить речовин з властивостями, що руйнують ендокринну систему, з концентрацією $\geq$ 0,1%

Щойно суха суміш починає взаємодіяти з водою або зволожується, утворюється сильний лужний розчин. Через високу лужність вологий розчин може спричинити подразнення шкіри й очей. Існує ризик виникнення серйозних уражень шкіри внаслідок тривалого контакту з лужним середовищем (наприклад, якщо доводиться довго стояти на колінах у вологому розчині).

Пил, утворений сухою сумішшю, може подразнювати дихальні шляхи. Багаторазове вдихання великої кількості пилу збільшує ризик виникнення легеневих захворювань.

Суміш має низький вміст хрому, тому небезпека підвищення чутливості через цей метал відсутня. У готовій до використання формі після додавання води максимальний вміст розчинного хрому (VI) становить 0,0002 % від вмісту сухої маси цементу. Щоб забезпечити низький вміст хрому, матеріал необхідно зберігати в сухому приміщенні, дотримуючись зазначених максимальних термінів зберігання.

Розділ 3 Склад/інформація про компоненти

Попередньо змішаний цемент на основі цементу, кремнієвих і вапняних заповнювачів, органічних і неорганічних добавок.

3.2 Суміші

Portland cement clinker, Cr(VI) < 2 ppm

Концентрація	$14,9 \leq x < 23,2$ %
Номер - CAS	65997-15-1
Номер ЄС	266-043-4
Класифікація небезпеки	- Skin Irrit. 2; H315 - Skin Sens. 1; H317 - Eye Dam. 1; H318 - STOT SE 3; H335

ГІДРАТ КАЛЬЦІЮ

Концентрація	$4,5 \leq x < 7$ %
Номер - CAS	1305-62-0
Номер ЄС	215-137-3
Номер Реєстраційний	01-2119475151-45-xxxx

Розділ 3

Класифікація небезпеки	• Skin Irrit. 2; H315 • Eye Dam. 1; H318 • STOT SE 3; H335
Речовина з спільною межею впливу на робочому місці.	

Flue dust

Концентрація	$0,56 \leq x < 1 \%$
Номер - CAS	68475-76-3
Номер ЄС	270-659-9
Номер Реєстраційний	01-2119486767-17-xxxx
Класифікація небезпеки	• Skin Irrit. 2; H315 • Skin Sens. 1; H317 • Eye Dam. 1; H318 • STOT SE 3; H335

СУЛЬФАТ ОЛОВА (II)

Концентрація	$0,00108 \leq x < 0,0046 \%$
Номер - CAS	7488-55-3
Номер ЄС	231-302-2
Номер Реєстраційний	01-2119560591-39-0006
Класифікація небезпеки	• Skin Irrit. 2; H315 • Skin Sens. 1; H317 • Eye Dam. 1; H318 • Acute Tox. 4; H332 • STOT RE 1; H372 • Aquatic Chronic 3; H412

Речовина з спільною межею впливу на робочому місці.

Повний текст фраз вказівок на небезпеку (H) наведений у розділі 16 специфікації.

Розділ 4 Заходи першої допомоги

4.1 Опис заходів першої медичної допомоги

У разі виникнення сумнівів або при наявності симптомів зверніться до лікаря і покажіть йому цей документ.

У випадку більш важких симптомів, викликати негайну медичну допомогу.

ОЧІ: Видалити, при наявності, контактні лінзи, якщо ситуація дозволяє це зробити з легкістю. Промити негайно великою кількістю води на протязі не менше 15 хвилин, відкривши добре повіки. Негайно звернутися до лікаря.

ШКИРА: Негайно зняти увесь забруднений одяг. Негайно і ретельно промити проточною водою (з милом, якщо це можливо). Негайно звернутися до лікаря. Уникайте подальшого контакту із забрудненим одягом.

ПОТРАПЛЯННЯ ВСЕРЕДИНУ: Не викликати блювання, якщо це не дозволено безпосередньо лікарем. Не давайте нічого через рот людини, яка втратила свідомість. Негайно звернутися до лікаря.

ВДИХАННЯ: Вивести постраждалого на свіже повітря, подалі від місця аварії. При появі респіраторних симптомів (кашель, задишка, утруднення дихання, астма) підтримувати постраждалого в положенні зручному для дихання. При необхідності, надати кисень. При зупинці дихання, зробити штучне дихання. Негайно звернутися до лікаря.

Захист рятувальників

Це добра норма для рятувальника, який надає допомогу людині, що піддалася впливу хімічної речовини або її суміші, вдягати засоби індивідуального захисту. Характер такого захисту залежить від небезпечності речовини або її суміші, від способу впливу і від ступені забруднення. При відсутності інших, більш конкретних вказівок, рекомендується використовувати одноразові перчатки на випадок можливого контакту з біологічними рідинами. Щодо типу ЗІЗ, які підходять за характеристиками речовини або суміші, звертатися до розділу 8.

4.2 Найбільш важливі симптоми та наслідки, як гострі так і хронічні

Конкретна інформація щодо проявів та наслідків, обумовлених даним продуктом, невідома.

ВІДСТРОЧЕНІ ЕФЕКТИ: На основі інформації, наявної на даний час, не відомі випадки запізнілих наслідків після впливу цього продукту.

Розділ 4

4.3 Вказівка на необхідність негайної медичної допомоги та спеціальне лікування

Негайно звернутися за першою медичною допомогою до токсикологічного центру/лікаря.

Засоби, які треба мати на робочому місці для специфічного і негайного лікування

Проточна вода для промивання шкіри і очей.

Розділ 5 Протипожежні заходи**5.1 Засоби пожежогасіння****ВІДПОВІДНІ ЗАСОБИ ПОЖЕЖОГАСІННЯ**

Традиційні засоби пожежогасіння: двоокис вуглецю, піна, порошок та розпилення води.

НЕ ВІДПОВІДНІ ЗАСОБИ ПОЖЕЖОГАСІННЯ

Особливо нікого.

5.2 Особливі фактори ризику, джерелом яких є речовина або суміш**НЕБЕЗПЕКА ВПЛИВУ У ВИПАДКУ ПОЖЕЖІ**

Уникати вдихання продуктів згорання.

5.3 Рекомендації для пожежних**ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ**

Охолодити, обливаючи водою контейнери, щоб уникнути розкладання продукту і виділення речовин потенційно небезпечних для здоров'я. Завжди надягати повну екіпіровку протипожежної безпеки. Збирати воду після гасіння, яка не повинна бути скинута в каналізацію. Утилізувати заражену воду, що використовували для гасіння, та залишки після пожежі, у відповідності з діючими нормами. ЕКІПІРОВКА

Нормальний одяг для боротьби з вогнем, такий як автономний респіратор зі стисненим повітрям розімкненого контура (EN 137), комплект для захисту від полум'я (EN469), вогнестійкі рукавиці (EN 659) і чоботи для пожежних (НО A29 або A30).

Розділ 6 Заходи у разі випадкового викиду**6.1 Особиста безпека, захисне спорядження і надзвичайні заходи**

Уникати утворення пилу, бризкаючи на продукт водою, якщо немає протипоказань.

Одягати спеціальне захисне спорядження (у тому числі індивідуального захисту, зазначеного в розділі 8 паспорта безпеки) для запобігання будь-якого забруднення шкіри, очей та особистого одягу. Ці інструкції дійсні як для осіб, які виконують обробку, так і для аварійних ситуацій.

6.2 Захист навколишнього середовища

Запобігати попаданню продукту в каналізацію, поверхневі води, ґрунтові води.

6.3 Методи і матеріали для локалізації та очищення

Збирати розлитий продукт і помістити в контейнери для подальшого використання або утилізації. Ліквідувати залишки за допомогою струменя води, якщо немає протипоказань.

Забезпечити відповідну вентиляцію в приміщенні, де стався викід продукту. Оцінити сумісність контейнера для використання з продуктом, для перевірки див. розділ 10. Утилізація забрудненого матеріалу має бути зроблена відповідно до положень розділу 13.

6.4 Посилання на інші розділи

Будь-яка інформація про персональний захист та утилізацію дається в розділах 8 і 13.

Розділ 7 Використання та зберігання**7.1 Заходи безпеки при роботі**

Маніпулювати продуктом після консультацій з усіма іншими розділами даного Паспорта безпеки. Уникати дисперсії продукту в навколишнє середовище. Не їсти, не пити, не палити під час використання. Зняти забруднений одяг і захисне спорядження перед входом в приміщення, в яких здійснюється прийом їжі.

Після закінчення терміну придатності продукт більше не можна використовувати, оскільки дія відновлюючої речовини, що міститься, припиняється, а концентрація розчинного хрому (VI) може перевищити максимальну межу, зазначену в розділі 2.3. За таких обставин через водорозчинний хромат, що міститься в продукті, у тривалому випадку може виникнути алергічний дерматит на хром.

7.2 Умови для безпечного зберігання, з урахуванням будь-яких несумісностей

Зберігати тільки в оригінальній тарі. Зберігати в закритих контейнерах, в добре провітрюваному місці, захищеному від прямих сонячних променів. Зберігати контейнери подалі від будь-яких несумісних матеріалів, для перевірки див. розділ 10.

Клас зберігання TRGS 510 (Німеччина)

Жоден

Відповідна технічна інструкція згідно з Королівським декретом 656/2017:

Класифікація	Зберігання в стаціонарних ємностях	Зберігання в мобільних ємностях
• H317 – Skin Sens. 1 • H335 – STOT SE 3 • H315 – Skin Irrit. 2 • H318 – Eye Dam. 1	Не застосовується	MIE APQ-10 – Зберігання в мобільних ємностях

Дотримуйтесь умов спільного зберігання, встановлених Королівським декретом 656/2017.

7.3 Характерне кінцеве застосування

Особливе використання:
Будівництво та будівництво.

Розділ 8 Контроль впливу/Засоби індивідуального захисту**8.1 Параметри контролю**

Рекомендується розглянути в процесі оцінки ризику професійних гранично допустимих доз, встановлених ACGIH для пилу, не класифіковані інакше (PNOС дрібні фракції: 3 мг / м³; PNOС вдихувана фракція: 10 мг / куб.м). Якщо ці межі перевищені, ми рекомендуємо використовувати тип фільтра Р, клас (1, 2 або 3) повинен бути обраний на основі результатів оцінки ризику. Наведені вище значення не є ГДК, а орієнтовними значеннями, які слід використовувати для частинок, які не мають власної ГДК і які є нерозчинними або погано розчинними у воді та мають низьку токсичність.

Нормативні посилання

ACGIH	ACGIH 2026
Європейський Союз-OEL	Директиви (ЄС) 2022/431; Директиви (ЄС) 2019/1831; Директиви (ЄС) 2019/130; Директиви (ЄС) 2019/983; Директиви (ЄС) 2017/2398; Директиви (ЄС) 2017/164; Директиви 2009/161/ЄС; Директиви 2006/15/ЄС; Директиви 2004/37/ЄС; Директиви 2000/39/ЄС; Директиви 98/24/ЄС; Директиви 91/322/ЄЕС

ГІДРАТ КАЛЬЦІЮ

	TWA		STEL		CEILING		Зауваження
	мг/м ³	ppm	мг/м ³	ppm	мг/м ³	ppm	
ACGIH	5						--
Європейський Союз-OEL	1		4				Дихальний

Розрахункова неефективна концентрація для навколишнього середовища - ПКНВ

Довідкове значення для мікроорганізмів - СТП	3 mg/l
Довідкове значення в прісній воді	0,49 mg/l

Розділ 8

Розрахункова неефективна концентрація для навколишнього середовища - ПКНВ

Довідкове значення для відкладень в прісній воді	Недоступний
Довідкове значення в морській воді	0,32 mg/l
Довідкове значення для осаду в морській воді	Недоступний
Довідкове значення для наземного участку	1 080 mg/kg
Довідкове значення для харчового ланцюга (вторинне отруєння)	Ніякої небезпеки не ідентифіковано
Довідкове значення для атмосфери	Ніякої небезпеки не ідентифіковано

Здоров'я - Похідний рівень, не впливу - DNEL / DMEL	Місцевий ефект	Системний ефект
Споживачі, короткострокові, шкірні	Недоступний	Ніякої небезпеки не ідентифіковано
Споживачі, короткострокові, вдихання	0 mg/m ³	Ніякої небезпеки не ідентифіковано
Споживачі, короткострокові, пероральні	Ніякого впливу не очікується	Ніякої небезпеки не ідентифіковано
Споживачі, довгострокові, шкірні	Недоступний	Ніякої небезпеки не ідентифіковано
Споживачі, довгострокові, вдихання	0 mg/m ³	Ніякої небезпеки не ідентифіковано
Споживачі, довгострокові, пероральні	Ніякого впливу не очікується	Ніякої небезпеки не ідентифіковано
Робітники, короткострокові, шкірні	Недоступний	Ніякої небезпеки не ідентифіковано
Робітники, короткострокові, вдихання	0 mg/m ³	Ніякої небезпеки не ідентифіковано
Робітники, довгострокові, шкірні	Недоступний	Ніякої небезпеки не ідентифіковано
Працівники, довгостроковий, вдихання	0 mg/m ³	Ніякої небезпеки не ідентифіковано

СУЛЬФАТ ОЛОВА (II)

	TWA		STEL		CEILING		Зауваження	
	мг/м ³	ppm	мг/м ³	ppm	мг/м ³	ppm		
ACGIH	2						Дихання	Sn
Європейський Союз-OEL	2						--	

Розрахункова неефективна концентрація для навколишнього середовища - ПКНВ

Довідкове значення для мікроорганізмів - СТП	
Довідкове значення в прісній воді	0,9 mg/l
Довідкове значення для відкладень в прісній воді	58 mg/kg

Здоров'я - Похідний рівень, не впливу - DNEL / DMEL	Місцевий ефект	Системний ефект
Споживачі, короткострокові, шкірні		0,88 mg/kg bw/d
Споживачі, короткострокові, вдихання	0,046 mg/m ³	2,41 mg/m ³
Споживачі, довгострокові, шкірні		0,88 mg/kg bw/d
Споживачі, довгострокові, вдихання	0,046 mg/m ³	1,53 mg/m ³
Споживачі, довгострокові, пероральні		0,88 mg/kg bw/d
Робітники, короткострокові, шкірні		2,46 mg/kg bw/d
Робітники, короткострокові, вдихання		3,241 mg/m ³
Робітники, довгострокові, шкірні		2,46 mg/kg bw/d
Працівники, довгостроковий, вдихання	0,18 mg/m ³	8,67 mg/m ³

Portland cement clinker, Cr(VI) < 2 ppm

Здоров'я - Похідний рівень, не впливу - DNEL / DMEL	Місцевий ефект	Системний ефект
Споживачі, довгострокові, вдихання	Недоступний	1 mg/m ³

Flue dust**Розрахункова неефективна концентрація для навколишнього середовища - ПКНВ**

Довідкове значення для мікроорганізмів - СТП	6 mg/l
Довідкове значення в прісній воді	0,028 mg/l
Довідкове значення для відкладень в прісній воді	0,875 mg/kg/d
Довідкове значення в морській воді	0,003 mg/l

Розділ 8

Розрахункова неефективна концентрація для навколишнього середовища - ПКНВ

Довідкове значення для осаду в морській воді	0,088 mg/kg/d
Довідкове значення для наземного участку	5 mg/kg/d
Довідкове значення для води, з переривчастим виділенням	0,282 mg/l

Здоров'я - Похідний рівень, не впливу - DNEL / DMEL	Місцевий ефект	Системний ефект
Споживачі, короткострокові, вдихання	Недоступний	4 mg/m ³
Споживачі, довгострокові, вдихання	Недоступний	1 mg/m ³
Робітники, короткострокові, вдихання	Недоступний	4 mg/m ³
Працівники, довгостроковий, вдихання	Недоступний	1 mg/m ³

8.2 Контроль впливу

Оскільки використання адекватних технічних заходів має мати завжди пріоритет над засобами індивідуального захисту, забезпечити хорошу вентиляцію на робочому місці за допомогою ефективною місцевої аспірації.

При виборі засобів індивідуального захисту, звертатися за порадою до своїх постачальників хімічних речовин.

Засоби індивідуального захисту повинні мати знак CE, що свідчить про їх відповідність діючим правилам.

Для вибору заходів з управління ризиками та умов експлуатації, консультувати також сценарії, описані в додатку.

Забезпечити аварійний душ з ванночкою для промивання лиця та очей.

ЗАХИСТ РУК

У разі, якщо передбачено тривалий контакт з продуктом, рекомендуємо захищати руки робочими рукавицями стійкими до проникнення (посилання стандарт EN 374).

При остаточному виборі матеріалу для захисних робочих рукавиць необхідно також розглядати процес використання продукту і будь-які додаткові продукти, отримані від нього. Зверніть увагу, що латексні рукавиці можуть призвести до сенсibiлізаційних явищ.

Захистіть руки рукавичками типу, зазначеного нижче:

Захистіть руки рукавичками типу, зазначеного нижче

Матеріал	Товщина	Час прориву
Нітрильний каучук (NBR)	$0,4 \leq x \leq 0,6 \text{ mm}$	480 min
—	—	—

ЗАХИСТ ШКІРИ

Носити робочий одяг з довгими рукавами і захисне взуття для професійного використання категорії II (пос. Регламент 2016/425 і стандарт EN ISO 20344/EN ISO 13034). Вимитися водою з милом, після зняття захисного одягу.

ЗАХИСТ ОЧЕЙ

Бажано вдягати герметичні захисні окуляри (посилання стандарт EN 166).

ЗАХИСТ ДИХАЛЬНИХ ШЛЯХІВ

Рекомендується використання лицьової маски з фільтром типу Р, класу (1, 2 або 3) її реальна потреба, повинна бути визначена залежно від результатів оцінки ризику (посилання стандарт EN 149).

КОНТРОЛЬ ЗА ВПЛИВОМ НА НАВКОЛИШНЄ СЕРЕДОВИЩЕ

Викиди від виробничих процесів, у тому числі з вентиляції повинні контролюватися в цілях дотримання екологічних норм.

Розділ 9 Фізичні та хімічні властивості

9.1 Інформація про основні фізико-хімічні характеристики

Фізичний Стан	пил	
Колір	сірий	
Запах	без запаху	
Поріг сприйняття запаху	Не застосовується	
Точка плавлення або замерзання	Недоступний	
Початкова точка кипіння	Не застосовується	
Займистість	не горючий	
Нижня межа вибухонебезпечності	Недоступний	

Розділ 9

Верхня межа вибухонебезпечності	Недоступний
Точка спалаху	Не застосовується
Температура самозаймання	Недоступний
Температура розкладання	Недоступний
pH	Суміш реагує з водою
Кінематична в'язкість	Недоступний
Розчинність	слаборозчинний у воді
Коефіцієнт розподілу: n-октанол/вода	Недоступний
Напруга пару	Не застосовується
Щільність та/або відносна щільність	$1 \leq x \leq 1,5 \text{ g/ml}$
Відносна густина пари	Недоступний

Характеристика частинок

Інформація недоступна.

9.2 Інша інформація**9.2.1 Інформація стосовно класів фізичної небезпеки**

Інформація недоступна.

9.2.2 Інші характеристики безпеки

Загальна кількість твердих речовин	29,50 %	Температура: 250 °C (482 °F)
pH (водна дисперсія)	(10%) 12	

Розділ 10 Стабільність і реакційна здатність**10.1 Реактивність**

Невідомо будь-яких небезпечних реакцій з іншими речовинами, при нормальних умовах використання.

Portland cement clinker, Cr(VI) < 2 ppm

Вступає в реакцію з: вода

Реагує лужно з водою. При контакт з водою відбувається розрахункова реакція, при якій продукт твердне, утворюючи тверду масу, яка не реагує з навколишнім середовищем.

10.2 Хімічна стабільність

Продукт стабільний у нормальних умовах використання і зберігання.

10.3 Можливість небезпечних реакцій

Порошок потенційно вибухонебезпечний в суміші з повітрям.

10.4 Умови, яких слід уникати

Не допускати накопичення пилу в навколишньому середовищі.

Portland cement clinker, Cr(VI) < 2 ppm

Уникайте впливу: вологість

10.5 Несумісні матеріали**Portland cement clinker, Cr(VI) < 2 ppm**

Несумісний з: кислоти, солі амонію

Уникайте контакту з: порошок алюмінію

Розділ 10

10.6 Небезпечні продукти розкладання

Інформація недоступна.

Розділ 11 Токсикологічна інформація

При відсутності експериментальних токсикологічних даних про сам продукт, можливі небезпеки для здоров'я продукту, були оцінені на основі властивостей речовин що містяться в ньому, відповідно до критеріїв, встановлених передбаченими правилами по класифікації. Розглянемо, отже, концентрацію кожної небезпечної речовини, які згадані в розд. 3, для оцінки токсикологічних ефектів в результаті контакту з продуктом.

11.1 Інформація про класи небезпеки, як визначено в Постанові (ЄС) № 1272/2008**11.1.1 Метаболізм, токсикокінетика, механізм дії та інша інформація**

Інформація недоступна.

11.1.2 Інформація про можливі шляхи впливу

Інформація недоступна.

11.1.3 Віддалені і негайні наслідки, а також хронічні наслідки короточасного і тривалого впливу

Інформація недоступна.

11.1.4 Інтерактивні наслідки

Інформація недоступна.

11.1.5 ГОСТРА ТОКСИЧНІСТЬ**ГІДРАТ КАЛЬЦІУ**

LD50 (Оральні):	> 2 000 mg/kg	Види/керівні принципи: Щур
LD50 (Шкірний):	> 2 500 mg/kg	Види/керівні принципи: Rabbit

СУЛЬФАТ ОЛОВА (II)

LD50 (Оральні):	2 207 mg/kg	Види/керівні принципи: Щур
LC50 (Вдихання туману/пилу):	2 mg/l	Тривалість експозиції: 4h Види/керівні принципи: Щур

Flue dust

LD50 (Оральні):	> 1 848 mg/kg	Види/керівні принципи: Щур
LD50 (Шкірний):	> 2 000 mg/kg	Види/керівні принципи: Щур
LC50 (Вдихання туману/пилу):	> 6,04 mg/l	Тривалість експозиції: 4h Види/керівні принципи: Rat (air)

11.1.6 ПОРАЗКА ШКІРІ / ПОДРАЗНЕННЯ ШКІРІ

Спричиняє подразнення шкіри.

Цемент має подразнюючу дію на шкіру та слизові оболонки. Контакт сухого цементу з вологою шкірою або шкіри з вологим чи мокрим цементом може спричинити різноманітні подразнювальні чи запальні реакції шкіри, такі як почервоніння чи розтріскування. Тривалий контакт у поєднанні з механічним натиранням може завдати серйозної шкоди шкірі.

11.1.7 ВАЖКІ ПОШКОДЖЕННЯ ОЧЕЙ / ПОДРАЗНЕННЯ ОЧЕЙ

Спричиняє серйозне пошкодження очей.

У дослідженні in vitro цементний клінкер продемонстрував різну інтенсивність впливу на рогівку. Розрахований «індекс подразнення» дорівнює 128. Безпосередній контакт з цементом може внаслідок механічних, подразнюючих і запальних впливів викликати пошкодження рогівки. Прямий контакт із великою кількістю сухого або вологого цементу може мати наслідки від помірного подразнення очей до серйозного пошкодження очей і навіть сліпоти (звіт TNO V8815/09; звіт TNO V8815/10).

Розділ 11

11.1.8 ЧУТЛИВІСТЬ

Подразнює шкіру

11.1.9 МУТАГЕННІСТЬ

Не відповідає критеріям класифікації цього класу небезпеки

11.1.10 КАНЦЕРОГЕННІСТЬ

Не відповідає критеріям класифікації цього класу небезпеки

11.1.11 ТОКСИЧНІСТЬ ДЛЯ РЕПРОДУКТИВНИХ ОРГАНІВ

Не відповідає критеріям класифікації цього класу небезпеки

11.1.12 СПЕЦІФІЧНА ТОКСИЧНІСТЬ ДЛЯ ОРГАНІВ-МІШЕНЕЙ - ОДНОРАЗОВИЙ ВПЛИВ

Може спричинити подразнення дихальних шляхів.

Вплив цементного пилу може викликати подразнення органів дихання. Якщо вплив перевищує граничне значення для робочого середовища, може виникнути кашель, чхання та хрипи.

11.1.13 СПЕЦІФІЧНА ТОКСИЧНІСТЬ ДЛЯ ОРГАНІВ-МІШЕНЕЙ - БАГАТОРАЗОВИЙ ВПЛИВ

Не відповідає критеріям класифікації цього класу небезпеки

Тривалий вплив вдихуваного цементного пилу на рівнях, що перевищують ліміти, що діють для робочих середовищ, може спричинити кашель, задишку та хронічні обструктивні зміни в дихальних шляхах. При низьких концентраціях хронічного ефекту не спостерігалось (перспективний моніторинг впливу та функції легенів серед цементників, проміжний звіт дослідження після збору даних фази I-II 2006-2010, H. Notø, H. Kjuus, M. Skogstad та K.-C. Nordby, Національний інститут гігієни праці, Осло, Норвегія, березень 2010 р.)

Цемент може погіршити наявні захворювання шкіри, очей або дихальних шляхів, такі як емфізема або астма. Повторне вдихання великої кількості пилу підвищує ризик захворювання легенів.

11.1.14 НЕБЕЗПЕКА ПРИ АСПІРАЦІЇ

Не відповідає критеріям класифікації цього класу небезпеки

11.2 Інформація про інші небезпеки

Виходячи з наявних даних, продукт не містить речовин, які входять до основних європейських списків потенційних або підозрілих ендокринних руйнівників із наслідками для здоров'я людини.

Розділ 12 Екологічна інформація

Використовувати відповідно до робочого досвіду, уникаючи викиду продукта у навколишнє середовище. Поставити до відома компетентні органи, якщо продукт міг потрапити в водні потоки, або якщо забруднив ґрунт або рослинність

12.1 Токсичність

ГІДРАТ КАЛЬЦІЮ

EC50 - Ракоподібні	49,1 mg/l	Тривалість експозиції: 48h
LC50 - Риби	160 mg/l	Тривалість експозиції: 96h Види/керівні принципи: Gambusia affinis
EC50 - Водорості / Водні рослини	184,57 mg/l	Тривалість експозиції: 72h
Хронічний NOEC Ракоподібні	32 mg/l	
Хронічні КННВ Водорості / Водні рослини	48 mg/l	

СУЛЬФАТ ОЛОВА (II)

EC50 - Ракоподібні	99,5 mg/l	Тривалість експозиції: 48h Види/керівні принципи: Daphnia magna
--------------------	-----------	--

Розділ 12

LC50 - Риби	10,19 mg/l	Тривалість експозиції: 96h
Хронічний NOEC Риби	5,35 mg/l	Види/керівні принципи: Danio rerio
Хронічний NOEC Ракоподібні	0,18 mg/l	Види/керівні принципи: Daphnia magna
Хронічні КННВ Водорості / Водні рослини	14 mg/l	Види/керівні принципи: Scenedesmus quadricauda

Flue dust

Хронічний NOEC Риби	11,1 mg/l	Види/керівні принципи: Zebrafish (0-96h)
---------------------	-----------	--

12.2 Стійкість і розпад

ГІДРАТ КАЛЬЦІЮ

Розчинність у воді	$1\,000 \leq x \leq 10\,000$ mg/l
--------------------	-----------------------------------

СУЛЬФАТ ОЛОВА (II)

Розчинність у воді	> 10 000 mg/l
Біорозкладання	Швидко розкладається

12.3 Потенціал біоаккумуляції

Інформація недоступна.

12.4 Мобільність в ґрунті

Інформація недоступна.

12.5 Результати PBT і vPvB

На підставі наявних даних, продукт не містить речовини PBT або vPvB, пропорційно $\geq$ ніж 0,1%.

12.6 Ендокринні руйнівні властивості

Виходячи з наявних даних, продукт не містить речовин, які входять до основних європейських списків потенційних або підозрілих ендокринних руйнівників із негативними наслідками для довкілля.

12.7 Інші несприятливі ефекти

Інформація недоступна.

Розділ 13 Вказівки по утилізації

EWC: 170101.

13.1 Методи обробки відходів

Повторне використання, коли це можливо. Залишки продукту повинні вважатися спеціальними небезпечними відходами. Небезпека відходів, що містяться у даному продукті, повинна бути оцінена відповідно до чинних законодавчих норм.

Утилізація відходів повинна виконуватися через підприємства уповноважені управляти відходами, відповідно до державних та місцевих норм.

Утилізація відходів, що утворюються в результаті використання або розпилення цього продукту, повинна бути організована відповідно до правил техніки безпеки на виробництві. Про можливу необхідність використання ЗІЗ див. розділ 8.

ЗАБРУДНЕНА УПАКОВКА

Забруднені упаковки повинні бути відновлені або утилізовані відповідно до національних правил щодо поводження з відходами.

Класифікація небезпечних відходів - Рег. (ЄС) 1357/2014

HP 4 – Подразнюючий - подразнення шкіри та пошкодження очей

HP 13 – Сенсibiliзація

Розділ 14 Транспортна інформація

Продукт не класифікується, як небезпечний згідно чинним положенням з перевезення небезпечних вантажів автодорогами (A.D.R.),

	TORGGLER S.R.L.		Редакція №. 3.0
	Multifinish Grigio		Дата перегляду 13.08.2026
			Нова редакція: 2.0
			UK -

Розділ 14

залізницею (RID), морським (IMDG Code) та повітряним (IATA) транспортами.

14.1

Номер за класифікацією ООН або ідентифікаційний номер

Не застосовується

14.2

Точне вантажне найменування по ООН

Не застосовується

14.3

Класи небезпеки при транспортуванні

Не застосовується

14.4

Група упаковки

Не застосовується

14.5

Небезпека для навколишнього середовища

Не застосовується

14.6

Спеціальні запобіжні заходи для користувача

Не застосовується

14.7

Морські перевезення вантажів без тари відповідно до правил міжнародної морської організації

Не застосовується

Розділ 15

Нормативна інформація

15.1

Законодавство та нормативи з охорони здоров'я, безпеки та навколишнього середовища, характерні для даної речовини або суміші

Категорія Севезо - Директиви 2012/18/ЄС:

Жоден

Обмеження, пов'язані з продуктом або з речовинами що містяться в ній, відповідно до Додатку XVII до Регламенту (ЄС) № 1907/2006

	Обмеження	Реєстраційний номер ЄС
Обмеження щодо продуктів	--	
Речовини		
	75	

Постанова (ЄС) 2019/1148 - про збут та використання прекурсорів вибухових речовин

Не застосовується

Речовини, в Candidate List (ст. 59 REACH)

Реєстраційний номер ЄС

На підставі наявних даних, продукт не містить речовини SVHC, пропорційно ≥ ніж 0,1%.

Речовини, що підлягають авторизації (Додаток XIV REACH)	Номер авторизації	Термін придатності	Реєстраційний номер ЄС
Жоден			

Речовини, що підлягають обов'язку повідомлення про експорт Регламент (ЄС) 649/2012:

Жоден

Надруковано 13.08.2026

Сторінка п. 12 / 15

Розділ 15

Речовини, які підпадають під дію Конвенції Роттердам:

Жоден

Речовини, які підпадають під дію Стокгольмської конвенції:

Жоден

Регламент (ЄС) 2019/1021 - про стійкі органічні забруднювачі

Жоден

Санітарні контролю

Працівники, що піддаються впливу даного хімічного агента, повинні пройти спостереження за станом здоров'я, що проводиться відповідно до положень ст. 41 Законодавчого декрету 81 від 9 квітня 2008, хіба що ризик для безпеки та для здоров'я працівника були оцінені, як незначні, відповідно до ст. 224, пункт 2.

Класифікація речовин, небезпечних для водних об'єктів у Німеччині (AwSV, vom 18. April 2017)

WGK3 – Дуже небезпечний для води

Інформація відповідно до Директиви 2003/53/ЄС: до продукту додано спеціальний відновник, щоб гарантувати відповідність граничній концентрації 0,0002% (2 ppm) водорозчинного шестивалентного хрому (відносно ваги портландцементу). Дивіться інформацію на упаковці.

15.2 Оцінка хімічної безпеки

Оцінка хімічної безпеки не проводилась для підготовки/речовин, зазначених у розділі 3.

Розділ 16 Інша інформація**Текст ознак небезпеки (H), зазначені в розділі 2-3 специфікації:**

Acute Tox. 4	Гостра токсичність, категорія 4
Aquatic Chronic 3	Небезпека для водного середовища, хронічна токсичність, категорія 3
Eye Dam. 1	Важкі пошкодження очей, категорія 1
Skin Irrit. 2	Подразнення шкіри, категорія 2
Skin Sens. 1	Підвищена чутливість шкіри, категорія 1
STOT RE 1	Специфічна токсичність для органів-мішеней - багаторазовий вплив, категорія 1
STOT SE 3	Специфічна токсичність для органів-мішеней - одноразовий вплив, категорія 3
H315	Спричиняє подразнення шкіри.
H317	Може спричинити алергічну реакцію на шкірі.
H318	Спричиняє серйозне пошкодження очей.
H332	Шкідливо при вдиханні.
H335	Може спричинити подразнення дихальних шляхів.
H372	Спричиняє пошкодження органів при тривалому або багаторазовому впливі.
H412	Шкідливо для організмів водного середовища з довгостроковими наслідками.

Легенда

- ADR: Європейська угода про перевезення небезпечних вантажів автомобільним транспортом
- ATE / ОГТ: оцінка Гострої Токсичності
- CAS: реєстраційний номер хімічних сполук
- CE 50: Концентрація, яка дає ефект до 50% тестованого населення
- CE: Номер в ESIS (Європейський Архів існуючих речовин)
- CLP: Постанові (ЄС) 1272/2008
- DNEL: рівень що немає ефекту
- EmS: Аварійний Розклад
- GHS : на глобальному рівні система класифікації та маркування хімічних речовин
- IATA DGR: Правила перевезення небезпечних вантажів Міжнародної асоціації повітряного транспорту
- IC50: Концентрація іммобілізації 50% суб'єкта населення до тестування
- IMDG: Міжнародний морський код небезпечних вантажів
- IMO: Міжнародна морська організація

Розділ 16

Легенда

- INDEX: Номер в Додатку VI від CLP
- LC50: Летальна концентрація, 50%
- LD50 Смертельна доза, 50%
- OEL: Рівень експозиції на робочому місці
- PBT: Стійкий, біоаккумулятивний і токсичний
- PEC: Прогнозована концентрація в навколишньому середовищі
- PEL: Рівень передбачуваним вплив
- PMT: Стійкий, рухливий і токсичний
- PNEC: Розрахункова неефективна концентрація
- REACH Постанові (ЄС) 1907/2006
- RID: Правила міжнародного перевезення небезпечних вантажів залізницею
- TLV: Гранично допустима концентрація
- TLV CEILING: Концентрація, які не повинні перевищуватися протягом якого-небудь часу професійного опромінення
- TWA: середньозважена межа впливу
- TWA STEL: Межа короточасної дії
- VOC : легких органічних сполук
- vPvB: Дуже стійкий і дуже біоаккумулятивний
- vPvM: Дуже стійкий і дуже рухливий
- WGK: Wassergefährdungsklassen (Deutschland).

Загальна бібліографія

1. Регламент (ЄС) 1907/2006 (REACH) Європейського парламенту
 2. Регламент (ЄС) 1272/2008 (CLP) Європейського Парламенту
 3. Регламент (ЄС) 2020/878 (II Додаток Регламенту REACH)
 4. Регламент (ЄС) 790/2009 (I ATP CLP) Європейського Парламенту
 5. Регламент (ЄС) 286/2011 (II ATP CLP) Європейського Парламенту
 6. Регламент (ЄС) 618/2012 (III ATP CLP) Європейського парламенту
 7. Регламент (ЄС) 487/2013 (IV ATP CLP) Європейського парламенту
 8. Регламент (ЄС) 944/2013 (V ATP CLP) Європейського Парламенту
 9. Регламент (ЄС) 605/2014 (VI ATP CLP) Європейського Парламенту
 10. Регламент (ЄС) 2015/1221 (VII ATP CLP) Європейського Парламенту
 11. Регламент (ЄС) 2016/918 (VIII ATP CLP) Європейського Парламенту
 12. Регламент (ЄС) 2016/1179 (IX ATP CLP)
 13. Регламент (ЄС) 2017/776 (X ATP CLP)
 14. Регламент (ЄС) 2018/669 (XI ATP CLP)
 15. Регламент (ЄС) 2019/521 (XII ATP CLP)
 16. Делегований регламент (ЄС) 2018/1480 (XIII ATP CLP)
 17. Регламент (ЄС) 2019/1148
 18. Делегований регламент (ЄС) 2020/217 (XIV ATP CLP)
 19. Делегований Регламент (ЄС) 2020/1182 (XV ATP CLP)
 20. Делегований Регламент (ЄС) 2021/643 (XVI ATP CLP)
 21. Делегований Регламент (ЄС) 2021/849 (XVII ATP CLP)
 22. Делегований Регламент (ЄС) 2022/692 (XVIII ATP CLP)
 23. Делегований Регламент (ЄС) 2023/707
 24. Делегований Регламент (ЄС) 2023/1434 (XIX ATP CLP)
 25. Делегований Регламент (ЄС) 2023/1435 (XX ATP CLP)
 26. Делегований Регламент (ЄС) 2024/197 (XXI ATP CLP)
 27. Делегований Регламент (ЄС) 2024/2564 (XXII ATP CLP)
 28. Регламент (ЄС) 2024/2865
 29. Делегований Регламент (ЄС) 2025/1222 (XXIII ATP CLP)
- Індекс Мерка. – 10-е видання
 - Хімічна безпека поводження
 - INRS - Fiche Toxicologique (токсикологічний аркуш)
 - Патті - Промислова гігієна і токсикологія
 - H.I. Sax - Dangerous properties of Industrial Materials-7, 1989 Edition
 - Сайт IFA GESTIS
 - Веб-сайт ECHA
 - База даних моделей SDS для хімічних речовин - Міністерство охорони здоров'я та ISS (Istituto Superiore di Sanità) - Італія

Примітка для користувачів

Розділ 16

Інформація, що міститься на цьому аркуші, базується на наших власних знаннях на дату останньої версії. Користувачі повинні перевірити придатність і повноту наданої інформації відповідно до кожного конкретного використання продукту.

Цей документ не можна розглядати як гарантію будь-якої конкретної властивості продукту.

Використання цього продукту не є предметом нашого прямого контролю; тому користувачі повинні під свою власну відповідальність дотримуватись чинних законів і правил охорони здоров'я та безпеки. Виробник звільняється від будь-якої відповідальності, що виникає внаслідок неналежного використання.

Забезпечте призначений персонал належним навчанням щодо використання хімічних продуктів.

Методи розрахунку для класифікації

Хімічною та фізичною небезпеки:

Класифікація продукту визначається критеріями, встановленими Регламентом CLP, додаток I, частина 2. Дані для оцінки хіміко-фізичних властивостей наведені в розділі 9.

Небезпеки для здоров'я:

Класифікація продукту базується на методах обчислення відповідно до додатку I CLP, частини 3, якщо в розділі 11 не зазначено інше.

Небезпеки для навколишнього середовища:

Класифікація продукту базується на методах обчислення відповідно до додатку I CLP, частини 4, якщо в розділі 12 не зазначено інше.

Зміни в порівнянні з попередньою редакцією

Цей паспорт безпеки даних (SDS) був підготовлений за допомогою програмного забезпечення, яке відрізняється від попередньої редакції. Новий розрахунок не дозволяє виявити всі відмінності порівняно з попередньою версією. Тому ми рекомендуємо уважно переглянути всі 16 розділів паспорта безпеки продукту (SDS). Ми залишаємося готовими надати будь-які роз'яснення щодо змісту або змін, внесених порівняно з попередньою версією, яка доступна для професійних або промислових користувачів.